

TRACE

Translation Literacy in the Classroom

TEXT AND TRANSMISSION

Who translated this text? _____

What kind of text is it? _____

Why do you think they translated it? _____

RANGE OF MEANING

Pick a word: _____

What meaning is conveyed in the Latin? _____

Translate it: _____

What meaning is conveyed in the English? _____

ALTERNATIVES

Pick a word: _____

Translate it: _____

Why did you make this choice? _____

Suggest an alternative translation: _____

Why did you make this choice? _____

CONSEQUENCES

Look at your previous answers. Consider what consequences could be made translating the text.

EVALUATION

Create a judgement - should this text be translated? What is the most suitable translation?
